



Beschlussniederschrift
des Gemeindevausschusses

Nr. 364
vom 15.07.2026

GEGENSTAND

**Ankauf eines Schneepfluges und eines Streu-
gerätes für das Mehrzweckfahrzeug des Ge-
meindebauhofes Kastelruth - Beauftragung
der Firma Komland GmbH aus Hafling mit der
Lieferung (CUP B70A26000060004 / CIG
BC69D57881)**
Programm 01.05. Vermögensverwaltung

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz
über die Gemeindeordnung festgesetzten Form-
vorschriften wurden für heute 08:15 Uhr die Mit-
glieder des Gemeindevausschusses im Sitzung-
sraum des Rathauses einberufen.

Verbale di deliberazione
della Giunta Comunale

N. 364
del 15.07.2026

OGGETTO

**Acquisto di uno spartineve e un apparecchio
spargisale per il veicolo multiuso del cantiere
comunale di Castelrotto - Incarico alla ditta
Komland srl di Avelengo per la fornitura (CUP
B70A26000060004 / CIG BC69D57881)**
Programma 01.05. Gestione patrimoniale

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal-
la vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei
Comuni, vennero convocati per oggi ore 08:15
nella sala di seduta del municipio i membri della
Giunta Comunale.

Anwesende – Presenti		Abwesend – Assente		
		Entschuldigt Giustificato	Unentschuldigt Ingiustificato	Fernzugang modalità remo- ta
Pallanch Cristina	Bürgermeisterin/Sindaca			
Hofer Adolf	Gemeindereferent/assessore			
Alfarei Walter	Gemeindereferent/assessore			
Heufler Sarah	Gemeindereferentin/Assessore			
Rabensteiner Stefan	Gemeindereferent/assessore			
Gasslitter Martin	Gemeindereferent/assessore			

Mit Teilnahme Vize-Generalsekretärin

Con partecipazione Vice - Segretaria generale

Stampfl Verena

und nach Feststellung der Beschlussfähigkeit,
übernimmt Frau

e riconosciuto legale il numero degli intervenuti,
la signora

Pallanch Cristina

In ihrer Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vor-
sitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Ge-
meindeausschuss behandelt obengenannten
Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaca assume la presidenza
e dichiara aperta la seduta. La Giunta Comunale
tratta l'oggetto su indicato.

Ankauf eines Schneepfluges und eines Streugerätes für das Mehrzweckfahrzeug des Gemeindebauhofes Kastelruth - Beauftragung der Firma Komland GmbH aus Hafling mit der Lieferung (CUP B70A26000060004 / CIG BC69D57881)

Programma 01.05. Vermögensverwaltung

Vorausgeschickt,

- dass die Gemeinde Kastelruth über ein weitverzweigtes Straßennetz verfügt, welches instandgehalten und von Schnee geräumt werden muss;
- dass ein Teil dieser Instandhaltungsarbeiten, welche im öffentlichen Interesse sind, durch die Arbeiter des Gemeindebauhofes mittels gemeindeeigener Arbeitsgeräte und Fahrzeuge durchgeführt wird;
- dass für die Durchführung des Winterdienstes auch der Einsatz eines Schneepfluges und eines Streugerätes für den Schneeräumungsdienst notwendig ist, und dass dafür, aufgrund des gegebenen Bedarfs, die Notwendigkeit besteht, einen neuen Schneepflug und ein neues Streugerät für das Mehrzweckfahrzeug (Holder Typ C 70) des Gemeindebauhofes zur Verfügung zu stellen, um den Anforderungen des Dienstes weiterhin gerecht werden zu können;
- dass die Verwirklichung des Vorhabens im öffentlichen Interesse geschieht und zu den Obliegenheiten dieser Gemeindeverwaltung zählt;

festgestellt,

- dass gemäß Art. 21/ter des L.G. vom 29.01.2002, Nr. 1, die Gemeinden verpflichtet sind, nur auf die Rahmenvereinbarungen zurückzugreifen, die von der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV) der Autonomen Provinz Bozen in ihrer Eigenschaft als Stelle für Sammelbeschaffungen, abgeschlossen werden;
- dass für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert die öffentlichen Auftraggeber alternativ zum Beitritt zu den von der AOV abgeschlossenen Rahmenvereinbarungen und unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol oder auf das telematische System (e-Procurement) des Landes zugreifen, wenn es keine Ausschreibungen für die Zulassung gibt;
- dass zum derzeitigen Zeitpunkt keine Rahmenvereinbarungen der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV)

Acquisto di uno spartineve e un apparecchio spargisale per il veicolo multiuso del cantiere comunale di Castelrotto - Incarico alla ditta Komland srl di Avelengo per la fornitura (CUP B70A26000060004 / CIG BC69D57881)

Programma 01.05. Gestione patrimoniale

Premesso

- che il Comune di Castelrotto dispone di una vasta rete stradale, la quale deve essere mantenuta e sgomberata dalla neve;
- che una parte di questi lavori di manutenzione, i quali sono di interesse pubblico, vengono eseguiti dagli operai del cantiere comunale, con attrezzi di lavoro e macchine di proprietà del Comune;
- che l'esecuzione del servizio invernale richiede anche l'uso di uno spartineve e un apparecchio spargisale, e che, a causa della necessità data, vi è la necessità di fornire un nuovo spartineve e un nuovo apparecchio spargisale per il veicolo multiuso (Holder Typ C 70) del cantiere comunale per essere in grado di continuare a soddisfare l'aumento delle richieste del servizio;
- che la realizzazione dell'opera è di interesse pubblico e fa parte delle mansioni di questa amministrazione comunale;

constatato

- che ai sensi dell'art. 21/ter della L.P. 29.01.2002, n. 1, i Comuni sono obbligati a ricorrere solo alle convenzioni-quadro stipulate dal soggetto aggregatore provinciale Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (ACP) della Provincia Autonoma di Bolzano;
- che per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, le amministrazioni pubbliche, in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale (e-procurement);
- che al momento per la presente fornitura non esistono convenzioni-quadro stipulate dall'Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e

der Autonomen Provinz Bozen für die gegenständliche Lieferung bestehen und die Ausschreibung deshalb über das telematische System der Landesagentur ISOV (Informationssystem der öffentlichen Verträge) der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol erfolgt;

- dass bei Vergaben von Lieferungen unter Euro 140.000,00 gemäß Art. 50, Abs. 1, Buchstabe b) des G.v.D. vom 31. März 2023, Nr. 36 und Art. 26, Abs. 1, Buchstaben b) des L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 mittels Direktvergabe, auch ohne Konsultation von mehreren Wirtschaftsteilnehmern, vorgegangen werden kann;

- dass gemäß Anwendungsrichtlinie Nr. 10, genehmigt mit Beschluss der Landesregierung Nr. 665 vom 08.08.2023, das Nichtvorliegen eines grenzüberschreitenden Interesses bei Vergaben mit einem geschätzten Wert unter Euro 140.000,00 für Lieferungen angenommen werden kann, da vom EPV im konkreten Fall nicht anders beurteilt;

- dass eine Marktforschung durchgeführt wurde, um Firmen zu finden, welche die notwendige Lieferung durchführen könnten;

- dass der zuständige Referent zu diesem Zweck, um die Angemessenheit des Preises zu erheben, von der Firma RC Service GmbH aus Neumarkt und von der Firma Komland GmbH aus Haflling, die beide über geeignete Referenzen verfügen, das Vertrauen der Gemeindeverwaltung besitzen um diese Lieferung zufriedenstellend zu erbringen, ein entsprechendes Angebot angefordert hat;

- dass die gesetzlichen Bestimmungen und Sicherungsmaßnahmen der Gemeinde Kastelruth zur Korruptionsprävention, genehmigt mit Gemeindevorstandsschluss Nr. 127 vom 28.03.2026, in Verbindung mit den entsprechenden geltenden gesetzlichen Bestimmungen auf Landes- und Staatsebene beachtet wurden;

festgestellt,

- dass die zwei eingeladenen Firmen ein Angebot eingereicht haben;
- dass die Firma Komland GmbH das günstigste Angebot eingereicht hat;

nach Einsichtnahme

- in das vorgelegte Angebot vom 18.06.2026 der Firma Komland GmbH mit einem Gesamtbetrag von Euro 53.300,00 zuzüglich 22% Mehrwertsteuer;

festgehalten,

- dass der EVP die Angemessenheit des Preises und des Angebotes überprüft und bestätigt hat und somit die gegenständliche Auftragserteilung an den genannten Wirtschaftsteilnehmer als zweckmäßig erachtet wird;

forniture (ACP) della Provincia Autonoma di Bolzano, e che per questo motivo l'appalto viene svolto tramite il sistema telematico dell'agenzia provinciale SICP (sistema informativo contratti pubblici) della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige;

- che per gli affidamenti di forniture di importo inferiore a Euro 140.000,00, l'art. 50 comma 1 lett. b) del D.lgs. del 31.03.2023, n. 36 e l'art. 26, co. 1, lettere b) della legge provinciale del 17 dicembre 2015, n. 16, consente alle stazioni appaltanti di procedere mediante affidamento diretto, anche senza consultazione di più operatori economici;

- che secondo la linea guida nr. 10, approvata con delibera di Giunta Provinciale nr. 665 del 08.08.2023, l'assenza di un interesse transfrontaliero certo può essere presunta in presenza di appalti di importo stimato inferiore a Euro 140.000,00 per forniture, in quanto non diversamente valutato dal RUP nel caso specifico;

- che è stata effettuata un'indagine di mercato per trovare ditte che possano svolgere la fornitura necessaria;

- che a questo scopo, per poter rilevare la congruità del prezzo, dalla ditta RC Servic srl di Egna e dalla ditta Komland srl di Avelengo, le quali entrambi dispongono delle referenze adatte, che hanno la fiducia dell'amministrazione comunale per svolgere questa fornitura in modo soddisfacente, è stata richiesta una relativa offerta dal referente competente;

- che le disposizioni di legge e le misure di sicurezza del comune di Castelrotto per la prevenzione della corruzione, approvati con delibera della giunta comunale n. 127 del 28/03/2026 in collegamento con le rispettive disposizioni provinciali e statali in vigore sono stati rispettati;

constatato

- che le due imprese invitate hanno presentato offerta;

- che la ditta Komland srl ha presentato l'offerta più vantaggiosa;

visto

- l'offerta presentata della ditta Komland srl con data 18/06/2026 con un importo totale di Euro 53.300,00 più il 22% di IVA;

dato atto

- che il RUP ha verificato e confermato l'adequatezza e la congruità dei prezzi e quindi il conferimento dell'incarico in oggetto al suindicato operatore economico risulta opportuno;

- dass das Angebot vom zuständigen Referenten kontrolliert und für in Ordnung befunden wurde und in Bezug auf den Vertragsgegenstand als angemessen, günstig und zweckmäßig erachtet worden ist;

- dass der zuständige Sachbearbeiter die ordnungsgemäße Beitragslage des Auftragnehmers durch Einholen der entsprechenden Sammelbescheinigung DURC, gültig vom 03.07.2026 bis 31.10.2026 überprüft hat;

- dass über das Online-Portal ISOV das Angebot der Firma Komland GmbH eingeholt wurde;

nach Einsichtnahme

- in das vorgelegte Angebot, eingegangen über das Online-Portal ISOV der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol der Firma Komland GmbH für die gegenständliche Lieferung mit einem Gesamtbetrag von Euro 53.300,00 zuzüglich 22% Mehrwertsteuer;

- **nach Anhören** der Ausführungen des zuständigen Referenten in seiner Funktion als Berichtserstatter, welcher die Notwendigkeit unterstreicht, die Beauftragung der oben genannte Lieferung zu genehmigen, bzw. die genannten Geräte anzukaufen;

nach einer kurzen Diskussion und in der Erachtung, dass das Angebot angemessen und günstig erscheint und das Angebot somit angenommen werden kann;

nach allgemeinem Dafürhalten der Ausschussmitglieder, die Firma Komland GmbH mit der oben genannten Lieferung zu beauftragen, nachdem diese die nötigen Voraussetzungen und Erfahrungen zur ordnungsgemäßen Ausführung des Auftrages besitzt und der Preis angemessen ist;

nach Einsichtnahme

- in die eingegangenen Angebote;

- in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol – R.G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2;

- in die Satzung dieser Gemeinde;

- in die Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen;

- in den Haushaltsvoranschlag;

- in das vorliegende Gutachten mT0zrtk/5D57x87xsyzwRcSSSoulm1At3rviuzzOz PbU= vom 09.07.2026 hinsichtlich der technisch-administrativen Ordnungsmäßigkeit;

- in das vorliegende Gutachten I7aWL3+bDgWRnOHx1N1oN1Z47JDBwl7garR W27vpPx8= vom 14.07.2026 hinsichtlich der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit;

dies vorausgeschickt,

- che l'offerta è stata controllata dal referente competente ed è stata ritenuta congrua, conveniente ed idonea in relazione all'oggetto del contratto;

- che l'incaricato addetto ha verificato la regolarità contributiva dell'appaltatore tramite la richiesta del adeguato certificato cumulativo DURC, valido dal 03/07/2026 fino al 31/10/2026;

- che presso il portale informatico SICP è stata richiesta un'offerta dalla ditta Komland srl;

visto

- l'offerta, presentata dalla ditta Komland srl tramite il portale informatico SICP della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige, per la fornitura predetta con un importo complessivo di Euro 53.300,00 più l'IVA del 22%;

- **sentite** le esposizioni del referente competente nella sua funzione di relatore, il quale sottolinea la necessità di deliberare l'incarico con fornitura sunnominato, risp. di acquistare i suddetti macchinari;

dopo una breve discussione e ritenuto che l'offerta risulta congrua e conveniente e che l'offerta quindi può essere accettata;

sentito il parere favorevole dei membri della giunta comunale di incaricare la ditta Komland srl con la fornitura succitata in quanto ha i requisiti necessari e l'esperienza per una regolare esecuzione di questo incarico ed il prezzo è adeguato;

visto

- le offerte presentate;

- il codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige – L.R. del 3 maggio 2018 n° 2;

- lo Statuto di questo Comune;

- il Regolamento comunale di contabilità;

- il bilancio di previsione;

- il presente parere mT0zrtk/5D57x87xsyzwRcSSSoulm1At3rviuzzOz PbU= del 09.07.2026 in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa;

- il presente parere I7aWL3+bDgWRnOHx1N1oN1Z47JDBwl7garR W27vpPx8= del 14.07.2026 in ordine alla regolarità contabile;

ciò premesso,

**beschließt
der Gemeindeausschuss**

mit Stimmeneinhelligkeit ausgedrückt durch
Handerheben:

1. die Firma Komland GmbH aus Hafling mit der Lieferung eines Schneepfluges und eines Streugerätes für das Mehrzweckfahrzeug (Holder Typ C 70) des Bauhofs der Gemeinde Kastelruth zu beauftragen, und zwar in Annahme des Kostenangebotes vom 18.06.2026 über einen Betrag von Euro 53.300,00 zuzüglich 22% Mehrwertsteuer Euro 11.726,00, insgesamt Euro 65.026,00;
2. den zuständigen Sachbearbeiter zu ermächtigen, den definitiven Zuschlag über das Online-Portal ISOV der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol durchzuführen;
3. die Ausgabe von Euro 65.026,00 auf dem Kapitel 10052.02.010100 des laufenden Haushaltes zu verpflichten, wo genügend Verfügbarkeit besteht;
4. die Bürgermeisterin pro tempore mit allen Folgemaßnahmen des gegenständlichen Beschlusses zu ermächtigen;
5. darauf hinzuweisen, dass gegen die vorliegende Verwaltungsmaßnahme jeder Bürger innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist derselben im Sinne des Artikels 183, Absatz 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 Einspruch beim Gemeindeausschuss einlegen kann. Ferner kann jeder Interessierte innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an welchem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist, gemäß Art. 41, Absatz 2, G.v.D. 104/2010 bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs einreichen.

Betrifft die Verwaltungsmaßnahme die Vergabe von öffentlichen Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferungen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5, G.v.D. 104/2010 auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

**la giunta comunale
delibera**

ad unanimità di voti espressi per alzata di mano:

1. di incaricare la ditta Komland srl di Avelengo con la fornitura di un uno spartineve e un apparecchio spargisale per il veicolo multiuso (Holder Typ C 70) del cantiere comunale di Castelrotto, in accettazione dell'offerta del 18/06/2026 con un importo di Euro 53.300,00 più l'IVA del 22% Euro 11.726,00, in totale Euro 65.026,00;
2. di autorizzare l'incaricato addetto ad effettuare l'aggiudicazione definitiva presso il portale informatico SICP della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige;
3. di impegnare la spesa di Euro 65.026,00 sul capitolo 10052.02.010100 del corrente bilancio, dove esiste la necessaria disponibilità;
4. di autorizzare la Sindaca pro tempore ad emanare tutti gli atti occorrenti per l'esecuzione della presente deliberazione;
5. di dare atto che contro il presente provvedimento ogni cittadino può presentare opposizione alla Giunta comunale entro i dieci giorni di pubblicazione dello stesso ai sensi dell'articolo 183, comma 5 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2. Inoltre ogni interessato può presentare ricorso ai sensi dell'art. 41, comma 2, del D.Lgs 104/2010 alla sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione del presente provvedimento.

Se il provvedimento riguarda procedure di affidamento relativi a pubblici lavori, servizi e forniture il termine di ricorso è ridotto ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104/2010 a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Verfasst, gelesen und digital signiert:

Die Bürgermeisterin
La Sindaca
Pallanch Cristina

Redatto, letto e firmato in forma digitale:

Vize-Generalsekretärin
Vice - Segretaria generale
Stampfl Verena